

"Lord I Call..." – Tone 8

Reader: In the Eighth Tone, Lord, I call upon You, hear me!

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

Soprano Alto

Lord, I call up - on You, hear — me. Hear me, O Lord!

Tenor Bass

Lord, I call up - on You, — hear — me; re - ceive the voice of my prayer

when I call up - on — You. Hear me, O Lord! Let my prayer a - rise

in Your sight as in - cense, and let the lift - ing up of —

my — hands be an eve - ning sac - ri - fice. Hear me, O Lord!

Reader: (Reads text from service book)

v. (10) *Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!*

We offer to You, O Christ,
our evening song and reasonable service,
for You willed to have mercy on us//
by Your Resurrection.

Musical score for v. (10) in G major, 4/4 time. The score consists of two systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The lyrics are: "We offer to You, O Christ, our evening song and reasonable service! For You willed to have mercy on us by Your Resurrection!" The music features a simple harmonic accompaniment with a steady bass line and chords in the treble. The final measure of the second system ends with a double bar line and a repeat sign.

v. (9) *The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*

Lord, Lord, do not cast us away from Your face!
For You willed to have mercy on us//
by the Resurrection.

Musical score for v. (9) in G major, 4/4 time. The score consists of two systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The lyrics are: "Lord, Lord, do not cast us away from Your face! For You willed to have mercy on us by the Resurrection!" The music features a simple harmonic accompaniment with a steady bass line and chords in the treble. The final measure of the second system ends with a double bar line and a repeat sign.

v. (8) *Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

Rejoice, holy Zion!
Mother of the churches, the abode of God!
For you were the first to receive remission of sins//
by the Resurrection.

Re-joice, O holy Zi - on! Mother of the churches, the a - bode - of God!

For you were the first to re-ceive re - mis - sion of sins by the Re-sur-rec - tion!

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

The Word of God the Father,
 begotten before the ages,
 in the latter times willed to be incarnate of the Virgin
 and endured crucifixion unto death.
 He has saved mortal man//
 by His Resurrection.

The Word of God the Fa - ther, begotten before the a - ges

in the latter times willed to be in - car - nate of the Vir - gin

and endured cruci-fi-xion un-to death. He has saved mor - tal man by His Re-sur-rec - tion!

v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

We glorify You, O Lord
 for You voluntarily endured the Cross for our sake.

We fall down in worship before You, almighty Saviour.
Do not cast us away from Your face,
but hear us and save us, Lover of man//
by Your Resurrection!

We glo - ri - fy You, O Lord Who voluntarily endured the Cross for our sake.

We fall down in worship before You, O Al - migh - ty Sa - viour.

Do not cast us a - way from Your face, but hear us and save us, O Lo - ver of Man

by Your Re - sur - rec - tion!

v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

Glory to You, O Saviour Christ,
only begotten Son of God, Who were nailed to the Cross//
and resurrected from the tomb on the third day!

Glo - ry to You, O Sa - viour Christ, only-begotten Son of God Who

were nailed to the Cross and resurrected from the tomb on the third day!

v. (4) In the Fourth Tone, From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

Tone 4

(for St. Artemius)

(As one valiant among the martyrs)

You did not reject Christ, O divinely wise Artemius,
 nor did you sacrifice to idols
 but gave your long-suffering and tortured body to scourging
 and the torments of many wounds.
 You were patient as though another suffered in your place, //
 awaiting future rewards and immortal glory.

You did not reject Christ, O divinely wise Ar-te-mi-us, nor did you sacrifice to i-dols

but gave your long - suffering and tortured body to scourg - ing

and the torments of ma - ny wounds.

You were patient as though another suf - fered in your place,

awaiting future rewards and im - mor - tal glor - - y.

v. (3) *For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

You did not reject Christ, O divinely wise Artemius,
nor did you sacrifice to idols
but gave your long-suffering and tortured body to scourging
and the torments of many wounds.
You were patient as though another suffered in your place, //
awaiting future rewards and immortal glory.

You did not reject Christ, O divinely wise Ar-te-mi-us, nor did you sacrifice to i-dols
but gave your long - suffering and tortured body to scourg - ing
and the torments of ma - ny wounds.
You were patient as though another suf - fered in your place,
awaiting future rewards and im - mor - tal glor - - y.

v. (2) *Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

You were hung from a gallows and flayed with iron combs,
you were broken by stones,
you were burned on all sides by heated irons
and finally beheaded by the sword.
Yet you remained steadfast, O glorious one,
for you set the foundation of your soul's house on the spiritual Rock!
Therefore you are filled with ineffable light through your victories, //
joining the Angels and the martyrs.

You were hung from a gallows and flayed with iron combs,
you were broken by stones, you were burned on all sides by heated irons
and finally be-headed by the sword. Yet you remained steadfast, O glorious one,
for you set the foundation of your soul's house on the spiritual Rock!
Therefore you are filled with ineffable light through your victories,
joining the Angels and the martyrs.

v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures for ever.

Your relics, O glorious one, ever pour the grace of healing
on those who love you,
drowning passions and infirmities, O Artemius,
putting to flight legions of evil demons.
They water the hearts of the faithful,
causing the divine fruits of the virtues to spring forth, //
together with the knowledge of true worship.

Your relics, O glorious one, ever pour the grace of heal - ing
on those who love you, drown - ing pas - sions and infirmities, O Ar - te - mi - us,
putting to flight legions of evil de - mons. They water the hearts of the faith - ful,
causing the divine fruits of the virtues to spring forth,
together with the knowledge of true wor - ship.

In the Second Tone, Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 2

(for Great Martyr Artemius, by St Joseph the Studite)

Let us honor Artemius,
the spiritual beacon of faith,
for he denounced the evil emperor
and God has robed the church with the purple of his martyr's blood.
Therefore he has received the abundant grace of healing,//
curing the infirmities of those who approach his relics in faith!

Let us honor Ar - te - mi - us, the spiritual bea - con of faith,

for he de - nounced the e - vil em - per - or
 and God has robed the church with the purple of his mar - tyr's blood.
 Therefore he has received the abundant grace of heal - ing,
 curing the infirmities of those who approach his rel - ics in faith!

In the Eighth Tone, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 8 *(Theotokion – Dogmatikon)*

The King of heaven, because of His love for man,
 appeared on earth and dwelt with men.
 He took flesh from the pure Virgin
 and after assuming it, He came forth from her.
 The Son is one: in two natures, yet one Person.
 Proclaiming Him as perfect God and perfect Man,
 we confess Christ our God!!!
 Entreat him, O unwedded Mother, to have mercy on our souls!

The King of Heaven, because of His love for man, appeared on earth and

dwelt with men. He took flesh from the pure Vir - - - gin;

and after assuming it, He came forth from her. The Son is one; in two

natures, yet one per - - son. Proclaiming Him as perfect God and per - - fect Man,

we con-fess Christ our God! Entreat Him, O unwedded mother, to have mer-cy on our souls!

Priest: Wisdom! Let us attend!

People: O Gladsome Light ... (p. 16)

Aposticha – Tone 8

Descending from heaven to ascend the Cross,
the Eternal Life has come for death
to raise those who had fallen;
to enlighten those in darkness.//
O Jesus, our Savior and illuminator, glory to You!

De - scend - ing from heaven to as - cend the Cross, the eternal Life has
come for death to raise those who had fallen; to enlighten
those in dark - ness! O Jesus, our Saviour and Illuminator, glo - ry to You!

v. The Lord is King; He is robed in majesty!

We glorify Christ, who rose from the dead.
He accepted the human body and soul,
and freed both from sufferings.
His most pure soul descended to Hades, which He spoiled.
His holy body did not see corruption in the tomb.//
He is the Redeemer of our souls.

We glo - rify Christ Who rose from the dead! He accepted the human

bo - dy and soul, and freed both from suf - fer - ings! His most pure

soul descended to Ha - des, which He spoiled! His holy body did not see

cor - rup - tion in the tomb! He is the Re - deem - er of our souls!

v. For He has established the world, so that it shall never be moved.

In psalms and songs we glorify Your Resurrection from the dead, O Christ.

By it, You have freed us from the tortures of hell//

and as God have granted us eternal life and great mercy.

In psalms and songs we glorify Your Resurrection from the dead, O Christ!

By it, You have freed us from the tor - tures of hell,

and as God have granted us eternal life and great mer - cy!

v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

O Master of all, incomprehensible Creator of heaven and earth,
 by Your suffering on the Cross You have gained passionlessness for me.
 Accepting burial and arising in glory,
 You resurrected Adam with Yourself by Your almighty hand.
 Glory to Your rising on the third day!
 By it You have granted us eternal life and cleansing of sins//
 as the only compassionate One.

O Ma - ster of all, incomprehensible Creator of hea - ven and earth!

By Your suffering on the Cross You have gained pas - sion - less - ness for me!

Accepting burial and a - ris - ing in glo - ry, You resurrected Adam

with Yourself by Your Al - might - y hand! Glory to Your rising

on the third day! By it You have granted us eternal
life and clean - sing of sins as the only com - pas - sion - ate One!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6 *(for St. Artemius)*

You suffered for Christ according to the law, O Artemius,
vanquishing both an earthly emperor and the spiritual enemy.
You fittingly received a crown from the Savior,
the Judge Who determined your contest.
Now you rejoice in the heavens with the ranks of Angels,
openly delighting in the fullness of the radiance on high,
partaking abundantly of the Original Light in three Persons.
Therefore, we Orthodox believers, lovers of the martyrs,
cry out to you in song:
"Rejoice, invincible rock and mighty warrior of Christ!
Rejoice, destroyer of the falsehood of idolatry,
the radiant champion of the truth!
Entreat the Lord that through you we may also receive //
a place before the throne of His majesty!

You suffered for Christ according to the law, O Ar - te - mi - us,
vanquishing both an earthly emperor and the spiritual en - e - my.
You fittingly received a crown from the Sav - ior, the Judge Who determined your con - test.

Now you rejoice in the heavens with the ranks of An - gels,

openly delighting in the fullness of the ra - di - ance on high,

partaking abundantly of the Original Light in three Per - sons.

Therefore, we Orthodox believers, lovers of the mar - tyrs,

cry out to you in song: "Rejoice, invincible rock and mighty war - ri - or of Christ!

Rejoice, destroyer of the falsehood of i - dol - a - try, the radiant cham - pi - on of the truth!

Entreat the Lord that through you we may al - so re - ceive

a place before the throne of His ma - jes - ty!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6

(Theotokion)

(Theotokion – Tone 6)

My Maker and Redeemer, Christ the Lord,
was born of you, O most pure Virgin.

By accepting my nature, He freed Adam from his ancient curse.

Unceasingly we magnify you as the Mother of God!

Rejoice, O celestial Joy!

Rejoice, O Lady://

the Protection, Intercession and Salvation of our souls!

My Maker and Redeemer, Christ the Lord, was born of you, O most pure Vir - gin!

By accepting my nature He freed Adam from his an - cient curse!

Unceasingly we magnify you as the Mo - ther of God!

Rejoice, O ce - le - stial joy! Re - joice, O La - - - dy,

the protection, intercession and sal - va - tion of our souls!

St. Symeon's Prayer (p. 25)

(at Great Vespers)

Tone 8

Troparion

(Resurrection)

(Resurrectional Troparion – Tone 8)

You descended from on high, O Merciful One!

You accepted the three day burial to free us from our sufferings!//

O Lord, our Life and Resurrection, glory to You!

You de - scend - ed from on high, O Mer - ci - ful One!

You ac - cept - ed the three - day burial to free us from our suf - fer - ings!

O Lord, our Life and Re - sur - rec - tion: Glo - ry to You!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 4

Troparion

(St. Artemius)

(Troparion for the Greatmartyr – Tone 1)

Your holy martyr Artemius, O Lord,

through his sufferings has received incorruptible crowns from You, our God.

For having Your strength, he laid low his adversaries,

and shattered the powerless boldness of demons.//

Through his intercessions, save our souls!

Soprano
Alto
Tenor
Bass

Let us gath - er to sing worthy hymns in honor of

Ar - tem - i - us, the pious and victorious martyr who

defeated his en - e - mies: he is great a - mong mar - tyrs

and generous in performing mir - a - cles, and he intercedes

with the Lord on be - half of us all!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 Resurrectional Dismissal Theotokion

(Resurrection Dismissal Theotokion – Tone 4)

The mystery of all eternity,
 unknown even by Angels,
 through you, Theotokos, is revealed to those on earth:
 God incarnate by union without confusion.
 He voluntarily accepted the Cross for us,
 by which He resurrected the first-created man, //
 saving our souls from death.

Soprano
Alto

Tenor
Bass

The mystery of all e - ter - ni - ty, un - known even by

an - gels, through you, Theotokos, is revealed to those on earth:

God incarnate by union without con - fu - sion. He voluntarily

accepted the Cross for us, by which He resurrected the first -

cre - a - ted man, saving our souls from death.

Then, the dismissal (p. 26)

(at the Divine Liturgy)

Tone 8

Troparion

(Resurrection)

(Resurrectional Troparion – Tone 8)

You descended from on high, O Merciful One!

You accepted the three day burial to free us from our sufferings!//

O Lord, our Life and Resurrection, glory to You!

You de - scend - ed from on high, O Mer - ci - ful One!

You ac - cept - ed the three - day burial to free us from our suf - fer - ings!

O Lord, our Life and Re - sur - rec - tion: Glo - ry to You!

Tone 4

Troparion

(St. Artemius)

(Troparion for the Greatmartyr – Tone 4)

Your holy martyr Artemius, O Lord,

through his sufferings has received incorruptible crowns from You, our God.

For having Your strength, he laid low his adversaries,

and shattered the powerless boldness of demons.//

Through his intercessions, save our souls!

Soprano
Alto
Tenor
Bass

Your holy martyr Ar - tem - i - us, O Lord, through his

sufferings has received an incorruptible crown from You,

our God. For having Your strength, he laid low his

ad - ver - sar - ies, and shattered the powerless boldness of

de - mons. Through his intercessions, save our souls!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 2

Kontakion

(St. Artemius)

(Kontakion for the Greatmartyr – Tone 2)

Let us gather to sing worthy hymns in honor of Artemius,
the pious and victorious martyr who defeated his enemies.

He is great among martyrs
and generous in performing miracles,
and he intercedes with the Lord on behalf of us all.

Soprano
Alto

Tenor
Bass

Let us gath - er to sing worthy hymns in honor of

Ar - tem - i - us, the pious and victorious martyr who

defeated his en - e - mies: he is great a - mong mar - tyrs

and generous in performing mir - a - cles, and he intercedes

with the Lord on be - half of us all!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 8

Kontakion

(Resurrection)

(Resurrectional Kontakion – Tone 8)

By rising from the tomb, You raised the dead and resurrected Adam.

Eve exults in Your Resurrection,

and the world celebrates Your rising from the dead, O greatly Merciful One!

By ri - sing from the tomb, You raised the dead and resurrect - ed A - dam.

Eve ex-ults in Your Re-sur-rec - tion. And the world ce - le - brates Your

rising from the dead, O great - ly Mer - ci - ful One!

(then, p. 83)

Tone 8**Prokeimenon***(Resurrection)**Prokeimenon, Tone 8**Deacon: Let us attend! Priest: † Peace to all!**Reader: And with your spirit!**Deacon: Wisdom!**Reader: The Prokeimenon, in the 8th Tone: Pray and make your vows before the Lord, our God!**People: Pray and make your vows before the Lord, our God!*

Pray and make your vows be-fore the Lord our God!

*Reader: In Judah God is known; His name is great in Israel.**People: Pray and make your vows before the Lord, our God!!*

Pray and make your vows be-fore the Lord our God!

*Reader: Pray and make your vows ...**People: ... before the Lord, our God!*

be-fore the Lord our God!

*Deacon: Wisdom!***Epistle: (182-ctr) 2 Corinthians 6:16-7:1****Reader: The Reading from the Second Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians.***Deacon: Let us attend!**Reader: Brothers and sisters, you are a sanctuary of the living God. Even as God said, "I will dwell in them, and walk in them; and I will be their God, and they will be my people."**Therefore:**'Come out from among them and be separate,' says the Lord.**'Touch no unclean thing. I will receive you.**I will be a Father to you.**You will be to me sons and daughters,'**says the Lord Almighty."**Since we have these promises, beloved, let us purify ourselves from all defilement of flesh and spirit, so that we may bring our holiness to completion in the fear of God.**Priest: † Peace to you who read!*

Alleluia: Tone 8

*Reader: **And to Your spirit.** In the 8th Tone: Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Reader: Come, let us rejoice in the Lord! Let us make a joyful noise to God our Savior!

People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Reader: Let us come before His face with thanksgiving; let us make a joyful noise to Him with songs of praise!

People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Gospel: (83) Luke 16:19-31

Page 129

*Priest: The reading from the Holy Gospel according to St. **Luke.***

People: Glory to You O Lord, Glory to You.

Priest: The Lord said: There was a certain rich man who was clothed in purple and fine linen, feasting in luxury every day. A certain beggar named Lazarus was laid at his gate, full of sores, who desired to be fed with the crumbs that fell from the rich man's table. Yes, even dogs came and licked his sores. It happened that the beggar died and that he was carried away by the angels to Abraham's bosom. The rich man also died, and was buried. In hades, he lifted up his eyes, being in torment, and saw Abraham far off, and Lazarus in his bosom. He cried and said, 'Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus, so that he may dip the tip of his finger in water and cool my tongue! For I am in agony in this flame!'

But Abraham replied, 'Son, remember that in your lifetime, you received your good things, and Lazarus, in the same way, bad things. But now, he is comforted here and you are in anguish. Besides all this, between us and you a great gulf is fixed, so that those who want to pass from here to you cannot do so, and that no one may cross over from there to us.'

He said, 'I ask you therefore, father, that you would send Lazarus to my father's house; for I have five brothers, that he might bear witness to them, so that they would not also come to this place of torment.'

Abraham replied to him, 'They have Moses and the prophets! Let them listen to them!'

But he said, 'No, father Abraham, but if one goes to them from the dead, they will repent.'

Then Abraham said to him, 'If they do not listen to Moses and the prophets, neither will they be convinced if someone rises from the dead.'"

People: Glory to You O Lord, Glory to You.

Sermon

(then p. 89)